



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор-проректор по учебной работе

А.Б. Безбородов

«24» 06 2016 г.

**АННОТАЦИИ ПРАКТИК ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
по направлению подготовки 45.03.01 Филология
(академический бакалавриат)**

Направленность (профиль): **Зарубежная филология (классическая филология)**

Блок 2. Практики

Б2.У	Учебные практики
Б2.У.1 Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (научно- библиографическая)	<p>Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (научно-библиографическая) – раздел базовой части (Б2) учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 - «Филология» с профилем «Зарубежная филология (классическая филология)». Студенты проходят этот вид практического обучения на 1-м курсе (II семестр). Продолжительность практики – две недели. Научно-библиографической практике предшествует изучение курса «Введение в литературное источниковедение», имеющее целью дать начальные сведения о библиографии, библиографической эвристике, текстологии и литературном архивоведении, а также сформировать основные технические навыки литературоведческого исследования: библиографирования, цитирования, составления карточек, работы с источниками, справочниками, оформления научной работы.</p> <p>Студенты имеют возможность выбора формы и места прохождения практики. Научно-библиографическая практика может заключаться в работе над каким-либо научным, организационным, культурно или общественно значимым проектом, в ходе работы над</p>

которым осуществляется сбор, обработка, верификация или оформление информации.

Практика может проходить в различных подразделениях РГГУ (в том числе в составе приемной комиссии и в выездной форме – в экспедициях), в других образовательных заведениях, в учреждениях науки и культуры, в коммерческих организациях.

Цель научно-библиографической практики – активизировать полученные знания, умения и навыки по сбору, обработке, верификации и оформлению информации и научиться применять их в реальной работе, в том числе при написании курсовых работ и ВКР.

Для этого решаются следующие учебные и воспитательные **задачи**:

- закрепить и углубить знания студентов по изучаемым дисциплинам, полученные ими в ходе теоретических и практических занятий,
- сформировать у студентов навыки выявления, отбора и изучения источников, а также исследовательской, справочной и информационной литературы на разных типах носителей,
- заложить у студентов базовые навыки участия в коллективной работе,
- сформировать базовые навыки написания, редактирования и оформления отчёта о проделанной работе в соответствии с заданными шаблонами.

Практика участвует в формировании следующих **компетенций** выпускника:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-6);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе

	<p>информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-6);</p> <ul style="list-style-type: none"> • владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографического описания и поисковых систем (ПК-3); • владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9); • владение навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах (ПК-11); • способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способность обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности (ПК-12). <p>По завершении практики студент должен овладеть следующими знаниями, умениями и навыками:</p> <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> • требования к сбору информации методами сплошной и случайной выборки; • требования к оформлению и документированию собранной информации; • необходимость строгого выполнения инструкций по выполнению заданий; <p>уметь:</p>
--	--

	<ul style="list-style-type: none"> • понимать и выполнять инструкции по выполнению заданий и при необходимости запрашивать у руководителя проекта дополнительную инструктивную и разъяснительную информацию; • работать с различными типами документов; • искать, сверять и исправлять информацию; • оформлять списки источников и литературы в соответствии с требованиями; • оформлять отчеты о проделанной работе в установленной форме; <p style="text-align: center;"><i>владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • навыком работы в коллективе; • навыком распределения нагрузки в течение рабочего времени. <p>В соответствии с календарным планом практика проходит по завершении весеннего семестра сдачи и зачетно-экзаменационной сессии и продолжается в течение двух недель (10 рабочих дней); в особых случаях возможно прохождение практики по индивидуальному графику. Общая трудоемкость данного вида практики – 3 зачетные единицы (108 ч.), из них аудиторная работа (установочная лекция и коллоквиум) – 4 часа, самостоятельная работа студента – 104 часа. По завершении практики студент обязан представить письменный отчет в установленной форме о прохождении практики, на основании которого руководитель практики выставляет оценку (если практика проходит в сторонних организациях, от организации также назначается руководитель практики, отзыв которого студент должен представить вместе с отчетом руководителю практики от РГГУ для получения оценки).</p>
Б2.У.2 Практика по	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (научно-исследовательская) – раздел базовой части (Б2) учебного плана по направлению подготовки

<p>получению первичных профессиональных умений и навыков - (музейная)</p>	<p>45.03.01 - «Филология» с профилем «Зарубежная филология (классическая филология)». Студенты проходят этот вид практического обучения на 2-м курсе (IV семестр). Продолжительность практики – две недели. Музейная практика является составной частью учебного процесса. Она проводится для закрепления и углубления теоретических знаний по курсу «История искусства древности», прослушанному студентами в течение 3-го и 4-го семестров.</p> <p>Предмет практики: античное искусство, методы описания памятников античного искусства, работа в выставочном пространстве.</p> <p>Цель практики — познакомить студентов с коллекциями античных подлинников и копий, представленных в музеях Москвы (Учебный художественный музей им. И.В. Цветаева (РГГУ), ГМИИ им. А.С. Пушкина).</p> <p>Задача практики — на материале, представленном в музеях, закрепить навыки, полученные в курсе «История искусства»: адекватно воспринимать и описывать произведения античного искусства, учитывая специфику невербального художественного языка, исторических реалий и взаимодействия живописи, скульптуры и декоративно - прикладного искусства с произведениями художественной литературы античности</p> <p>Практика участвует в формировании следующих компетенций выпускника:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ОК-7 – способность к самоорганизации и самообразованию; • ПК-3 – владение навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем; • ПК-4 – владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и
--	--

докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований;

- **ПК-6** – умение готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;
- **ПК-11** – владение навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах;

В результате прохождения **музейной** практики обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

знать

состав коллекций античных подлинников и копий, представленных в музеях Москвы (Учебный художественный музей им. И.В. Цветаева (РГГУ), ГМИИ им. А.С. Пушкина);

владеть

языком описания произведений, представленных в данных коллекциях;

уметь

провести небольшую экскурсию, представить характерные особенности изученных памятников.

В соответствии с календарным планом практика проходит по завершении весеннего семестра сдачи и зачетно-экзаменационной сессии и продолжается в течение двух недель (10 рабочих дней); в особых случаях возможно прохождение практики по индивидуальному графику.

Общая трудоемкость данного вида практики – 3 зачетные единицы (108 ч.), из них аудиторная работа (установочная лекция и коллоквиум) – 4 часа, самостоятельная работа студента – 104 часа. По завершении практики студент обязан представить **письменный отчет в установленной форме** о прохождении практики, на основании которого руководитель практики выставляет оценку (если практика проходит в сторонних

	<p>организациях, от организации также назначается руководитель практики, отзыв которого студент должен представить вместе с отчетом руководителю практики от РГГУ для получения оценки).</p>
Б2.П	Производственная практика
<p>Б2.П.1 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (переводческая)</p>	<p>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (переводческая) – раздел базовой части (Б2) учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 - «Филология», профиль «Зарубежная филология (классическая филология)». Студенты проходят этот вид практического обучения на 3 курсе (VI семестр). Продолжительность практики – две недели. Руководство практикой осуществляется преподавателями кафедры классической филологии ИВКА РГГУ .</p> <p>Практика – это важная форма обучения, направленная на то, чтобы закрепить заложенные на теоретико-практических занятиях навыки и помочь студенту лучше узнать различные виды профессиональной деятельности. Студенты имеют возможность выбора формы и места прохождения практики. Практика может проходить в различных подразделениях, в других образовательных заведениях, в учреждениях науки и культуры.</p> <p><i>Предметом</i> практики перевод между классическими языками, с классических языков на современные и с современных на классические.</p> <p><i>Цель</i> практики – выработать у студентов способность к самостоятельному применению навыков перевода между классическими языками, с классических языков на современные и с современных на классические.</p> <p><i>Задачи</i> практики:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ознакомить студентов с основными принципами перевода, дать понятия о лингвистических и историко-культурных трудностях перевода; – выработать у студентов навыки осмысления и применения лингвистических и

лингвострановедческих основ перевода (фонетических, лексических, грамматических, стилистических, лингвокультурологических) в самостоятельной деятельности.

– изучить специфические проблемы, возникавшие и возникающие при переводе памятников того или иного типа.

Практика участвует в формировании следующих **компетенций** выпускника:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации (ОПК-2);
- владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4);
- свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке (ОПК-5);
- способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-6);
- владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (ПК-8);
- владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9);

- владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках (ПК-10);
- способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способность обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности (ПК-12).

В результате прохождения практики обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

знать:

- общие закономерности переводческих трансформаций и эффективные пути преобразования лексических, грамматических и стилистических характеристик исходного текста;
- сопоставительные исследования в области переводческой традиции.

уметь:

- уметь оценивать эффективность переводческих трансформаций;
- практически применять приемы и методы;
- анализировать собственную переводческую деятельность и деятельность коллег.

владеть:

- знаниями и умениями адекватного изложения содержания иностранного текста на родном языке;
- навыками анализа и оценки лингвокультурологических особенностей перевода.

В соответствии с календарным планом практика проходит по завершении весеннего семестра сдачи и зачетно-экзаменационной сессии и продолжается в течение двух недель (10 рабочих дней); в особых случаях возможно прохождение практики по индивидуальному графику.

	<p>Общая трудоемкость данного вида практики – 3 зачетные единицы (108 ч.), из них аудиторная работа (установочная лекция и коллоквиум) – 4 часа, самостоятельная работа студента – 104 часа. По завершении практики студент обязан представить письменный отчет в установленной форме о прохождении практики, на основании которого руководитель практики выставляет оценку (если практика проходит в сторонних организациях, от организации также назначается руководитель практики, отзыв которого студент должен представить вместе с отчетом руководителю практики от РГГУ для получения оценки).</p>
<p>Б2.П.2 Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая)</p>	<p>Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая) – раздел базовой части (Б2) учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 - «Филология», профиль «Зарубежная филология (классическая филология)». Студенты проходят этот вид практического обучения на 4-м курсе (VII семестр). Продолжительность практики – две недели. Руководство практикой осуществляется преподавателями кафедры классической филологии ИВКА РГГУ.</p> <p>Практика – это важная форма обучения, направленная на то, чтобы закрепить заложенные на теоретико-практических занятиях (прежде всего - в результате освоения курса «Методика преподавания древних языков» и «Методика преподавания античной литературы») навыки и помочь студенту лучше узнать различные виды профессиональной деятельности.</p> <p>Студенты имеют возможность выбора формы и места прохождения практики. Педагогическая практика заключается в посещении занятий педагога-руководителя, в самостоятельной подготовке плана урока и подборе необходимого дидактического материала, а затем в практическом проведении занятия в реальной аудитории под наблюдением педагога-руководителя, который впоследствии подробно разбирает ошибки, допущенные практикантом.</p> <p>Практика может проходить в различных учебных заведениях (в том числе при РГГУ), в</p>

учреждениях культуры (библиотеках, музеях и проч.), в коммерческих организациях, где проводятся учебные и просветительские занятия для того или иного контингента учащихся. В особых случаях (индивидуальное приглашение участвовать в общественно значимом проекте) педагогическая практика может быть заменена переводческой или научно-организационной.

Целью педагогической практики является не только приобретение практического опыта в условиях работы в группе студентов, но системное углубление и закрепление таким образом теоретических знаний по древним языкам.

Важнейшей **задачей** практики является научить студентов сознательно и методически правильно применять свои знания в области древних языков, теории и истории языка, мифологии, истории литературы и пр. к конкретным задачам обучения в той или иной группе учащихся.

Предметом для преподавательской практики студентов кафедры классической филологии и истории древнего мира являются древние языки (латинский, древнегреческий). Условием допуска студента к педагогической практике является успешная сдача им теоретических основ курса «Методика преподавания древних языков».

Прохождение педагогической практики способствует формированию следующих **компетенций** выпускника:

- способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-6);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- способность использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности (ОК-10);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой

	<p>литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов (ОПК-3);</p> <ul style="list-style-type: none"> • способность к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях (ПК-5); • умение готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик (ПК-6); • готовность к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися (ПК-7); • владение навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной и коммуникативной сферах (ПК-11); • способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, владение навыками работы в профессиональных коллективах, способность обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышперечисленных видах профессиональной деятельности (ПК-12). <p>В результате изучения дисциплины специалист должен</p> <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – историю преподавания классических языков (как в России, так и в Европе); – основные принципы и специфические особенности преподавания «мертвых» языков; – новые западные методики обучения древним языкам как «живым»; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – построить план урока и подобрать к нему соответственный иллюстративный материал; провести опрос учащихся; ясно и грамотно изложить новую тему; – при прохождении педагогической практики применять полученные ими знания к объяснению учебных текстов, сопровождая их грамматическим, историческим, реальным и
--	--

	<p>культурологическим комментарием;</p> <ul style="list-style-type: none"> – показывать связь латинского или древнегреческого языков с языками современными (как с русским, так и с европейскими) на примере заимствований из них (прежде всего в области лексики и словообразовательных моделей); – ориентироваться в основных учебных пособиях и методиках по изучению древних языков и справочной литературе (включая доступные электронные версии); – пробудить интерес к предмету преподавания и создать благоприятную психологическую атмосферу в группе (классе). <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – знанием современной учебной литературы, словарей и справочных изданий по древним языкам; – навыками лингвистического анализа древнего текста и комментария; – пониманием культурной важности изучения древних языков и классического образования в отечественной и европейской традиции; <p>В соответствии с календарным планом практика проходит по завершении осеннего семестра сдачи и зачетно-экзаменационной сессии и продолжается в течение двух недель (10 рабочих дней); в особых случаях возможно прохождение практики по индивидуальному графику.</p> <p>Общая трудоемкость данного вида практики – 3 зачетные единицы (108 ч.), из них аудиторная работа (установочная лекция и коллоквиум) – 4 часа, самостоятельная работа студента – 104 часа. По завершении практики студент обязан представить письменный отчет в установленной форме о прохождении практики, на основании которого руководитель практики выставляет оценку (если практика проходит в сторонних организациях, от организации также назначается руководитель практики, отзыв которого студент должен представить вместе с отчетом руководителю практики от РГГУ для получения оценки).</p>
<p>Б2.П.3 Преддипломная практика</p>	<p>Преддипломная (производственная) практика – раздел базовой части (Б.2) учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 - «Филология», профиль «Зарубежная филология (классическая филология)». Студенты проходят этот вид практического обучения на 4-м</p>

курсе (VIII семестр). Продолжительность практики – две недели.

Цель преддипломной практики – подготовить бакалавра к написанию выпускной квалификационной работы. Она осуществляется под руководством научного руководителя и заключается в сборе фактической информации и проведении экспериментов (если они запланированы), в анализе источников и литературы по выбранной теме исследования. На этом этапе подготовки бакалавр должен продемонстрировать готовность к выполнению самостоятельных практических проектов под руководством профессионала.

Прохождение педагогической практики способствует формированию следующих **компетенций** выпускника:

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7);
- способность демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области (ОПК-1);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации (ОПК-2);
- способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов (ОПК-3);
- владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста (ОПК-4);
- свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном

	<p>языке (ОПК-5);</p> <ul style="list-style-type: none"> ● способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-6); ● владение навыками подготовки научных способностей применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1); ● способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2); ● обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографического описания и поисковых систем (ПК-3); ● владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещения в информационных сетях) представления материалов собственных исследований (ПК-4); ● владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (ПК-8); ● владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9); ● владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках (ПК-10); ● способность организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс,
--	--

владение навыками работы в профессиональных коллективах, способность обеспечивать работу данных коллективов соответствующими материалами при всех вышеперечисленных видах профессиональной деятельности (ПК-12).

По завершении практики студент должен овладеть следующими знаниями, умениями и навыками:

знать:

- методики сбора и обработки информации;
- литературу по теме выпускной квалификационной работы;
- требования к написанию обзоров;
- требования к принципам документирования собранной информации и оформлению цитат;

уметь:

- собирать, обрабатывать, анализировать и интерпретировать фактическую информацию;
- писать обзоры;

владеть:

- навыками анализа и интерпретации информации;
- навыками составления библиографии.

Общая трудоемкость данного вида практики – 3 зачетные единицы (108 ч.), интенсивность и скорость прохождения зависит от характера сбора информации. Результаты преддипломной практики включаются в текст выпускной квалификационной работы.